BERRIGARA

73. zenbakia JARDUN Elkartea, Bergara 1994, abenduak 23

Badator Olentzero!!

OPEL VECTRA BERRIA

merit

GUTXIK EMATEN DUTE
HAINBESTE HAIN GUTXIREN
TRUKE.

OPEL BANATZAILE OFICIALAK,
ESPERIENTZIAZ ONENAK.

OPEL

10º URTEURRENA

TALLERES
OLA

Olabarrena Auzoa, z/g.
Tfnoak: 76 33 44 / 45 / 46
BERGARA (Gipuzkoa)

GIARTZU
Dermoestetika Zentrua

Egin dezagun topa...
Gabon zoriontsuak
izan ditzagun

BERRIGARA

ERROTALDE JAUREGIA
20570 Bergara
Tfnoa eta Faxa: 76 03 97

Argitaratzailea:
JARDUN Elkartea.
Masterreka, 13 Bergara.
Tfnoa eta Faxa: 76 08 19
Zuzendaria:
Gorka Elorza
Erredakzioa:
Eneko Azkarate
Eduardo Mendibil
Mikel Elkoroberezibar
Maketazioa:
Eneko Azkarate
Eduardo Mendibil
Publizitatea:
Alex Azkarate
Harpidetzak:
Gorka Elorza
Testuen zuzenketak:
Estepan Plazaola
Maripi Laskurain
Alex Labaien
Erredakzio kontseilua:
Miguel Angel Elkoroberezibar
Estepan Plazaola
Alex Labaien
Iñaki Eraña
Komikiak:
Bittor Rodriguez
Gorka Ortega & Jon Alvarez
Jose Martin Ezenarro
Julian Ezenarro
Alex Ugalde
Unai Azkarate
Banaketa:
Txantxangorri taldea

Tirada:
3.700 ale.
Inprimategia:
Gertu Koop. Elk. (Zubillaga. Oñati)
Copyright:
BERRIGARA
Lege gordailua:
SS 50/91
ISSN:
1130-6599

BERRIGARAk ez du bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien erantzunkizunik.

Aldizkari honek Bergarako Udalaren laguntza jaso du

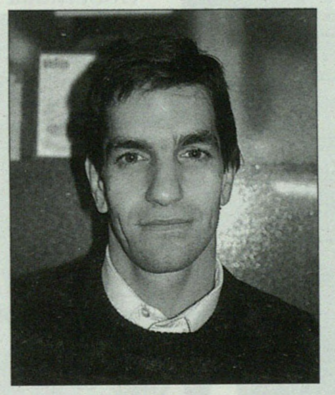
Aldizkari honek Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntza jaso du

Aldizkari honek Eusko Jaurlaritzaren Kultura sailaren laguntza jaso du

Z E R B E R I D A ?

RAFAEL HERRAN

Bedelkar Dendarien Elkarteko Presidentea



- Zelan doaz Gabonetako salmentak?

- Bueno, oraingoz nahiko lasai baina kontutan izan askotan azken orduko gauza izaten dela. Dena den, azken egun hauetan mugimendu gehiago somatzen da.

- Eskeintza berezirik egin duzue jendeak herrian eros dezan?

- Bai, erosketekin batera boletoak banatzen ari gara eta 25.000 ptako. hamar sari izango dira datorren asteartean egingo dugun zozketan. Erosbono horiekin irabazleek Bedelkarreko komertzio ezberdinetan erosketak egin ahal izango dituzte.

- Jendea kanpora irtetzen al da erostera?

- Bai, oraindik ere irtetzen da askotan arrazoi jakin bat izan gabe, baina hor ere sektore ezberdinak izan behar dira kontutan. Jendeak gauza merkeagoak topa ditzake kanpoan, baina nere ustez Bergaran bertan badago prezio ezberdinetan zer erosi eta gainera ematen dugun zerbitzua oso ona da.

"Bergaran badago zer erosi prezio eta zerbitzu onarekin gainera"

I T U R R I O N E T I K

PP Udal Hauteskundeetan Bergaran aurkezteko asmotan

Partido Popularrak Bergarako Udal Hauteskundeetara aurkezteko asmoa duela azaldu dio aste honetan BERRIGARAri. Pasa den urriaren 23ko Hauteskunde Autonomikoetan lortutako emaitzak kontutan izanik, popularrek hautagai zerrenda osatu nahi dute maiatzeko hauteskundetarako. Donostiako ordezkariek gaia aztertzen ari direla azaldu digute eta, zerrendan nortzuk izango diren aurreratu ezin bada ere, adierazi digute ia seguru PPren kandidatura egongo dela. Gogoratu aipatutako hauteskunde autonomikoetan PPk 436 boto izan zituela; emaitza horien arabera PPk zinegotzi bat lortuko luke.

E S A N D U T E

"Xenpelar sariaren irabazle Ainhoa Agirreazaldegi izateak ez nau batere harritzen. Nahiz eta Zortziko txikian motel antxean jardun zuen (besteek ere ez zuten milagro handirik egin), Zortziko nagusian oso ondo aritu zen, lehenengo bertsoarekin bete-betean asmatu zuelarik. Gartzelako gaian, konparaziorik gabe, onena. Azkena emanda egin zuen bertsoa oso maila altukoa da, edukinarekin bat gatozen ala ez beste kupel bateko sagardoa baldin bada ere. Gaia emanda kantatutako biak ere apartak dira"

RUFINO IRAOLA
Idazlea
EGUNKARIA

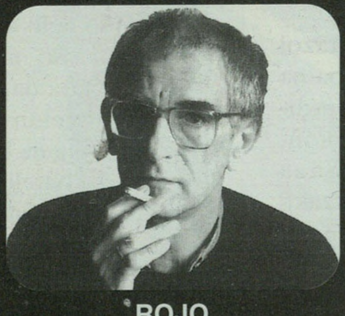
●

"Partaide zein kalitate aldetik Amodiozko Gutunen Lehiaketan iazko mailari eutsiko diogula uste dugu. Hori da behintzat gure asmoa. Euskal Herri guztitik bidali zizkiguten gutunak eta aurten ere Euskadiko bazter guztietara bidali ditugu oinarriak"

GORKA ELORZA
Jardunekoa
SEGURA IRRATIA

●

EL ESPECIALISTA
Ostirala: 22.30.
Larunbata: 17.00.
Igandea: 17.00, 19.30, 22.15.
Astelehena: 19.30.
Asteartea: 19.30 (Ikuslearen eguna).



ROJO
Osteguna: 20.00.

Zinea

▼▼ **Sylvester Stallone** eta **Sharon Stone** momentuko aktorerik arrakastatsuenetarikoak elkarrekin lanean. Gobernuak hiltzera erakutsi omen zion lehergailuetan espezialista den *Ray Quick* ajenteari (**Stallone**); *Quick* prest azalduko da bere gurasoen hilketa mendekatu nahi duen *Mäy Munro* (**Stone**) laguntzeko... baina gauza ez da hor bakarrik geldituko. **James Woods** eta **Eric Roberts** Juliaren anaiarekin.

▼▼ *Azul* eta *Blanco*ren ondoren, **Krzystof Kieslowski**ren (argazkian) trilojiari amaiera ematen dion filma zine-klubean. **Irene Jacob** eta **Jean Louis Trintignant** protagonista direlarik, zuzendari poloniarrak bere ohizko gaiak planteatzen dizkigu: solidaritatea, bakardadea, justizia, amodioa. Bere azken filma dela esan du.

Bergarako pintore eta **marrazkilarien** erakusketa ikusgai izango da Kultur Etxean urtarrilaren 1era arte. Herriko artistek (35 denera) beren estilo eta lan ezberdinak plazaratuko dituzte. Erakusketa ohizko ordutegiarekin izango da zabalik: 6etatik 8etara astebarruan eta 12etatik 2etara eta 6etatik 8etara jaiegunetan.

Deiak

▼ **Diapositibak.** Pol-Polek antolatuta, Joseba Egibarren *"Udazkena"* diapositiba emanaldia ostegunean, hilak 29, arratsaldeko 8etan UNEDen.

▼ **Abdon Juaristi**ren margo erakusketa Bilboko Caledonia Arte Galerian (Ercilla, 11) abenduaren 29ra arte.

▼ **Zeinu hizkuntza** ikastaroa urtarrilaren 10etik aurrera Bergarako Arans-Gui eskolan. Izen-ematea 5.000 pezeta. Argibide gehiago 76 27 03 telefonoan.

▼ **Miserableak**i buruzko argazki erakusketa Nahikarin. Ion Margcok ateratako argazkiak.

Ogia

▼ **Igandea 25:** Ohizkoa denez, Eguberri eguna dela eta, igandean ez da ogirik izango.

GOARDIAKO FARMAZIAK

▼ **Ostirala 23:** Camacho/Azkoaga.
▼ **Larunbata 24:** Puy/Español.
▼ **Igandea 25:** Puy/Corcuera.
▼ **Astelehena 26:** Guallar/Irizar.
▼ **Asteartea 27:** Estella/Amezua.
▼ **Asteazkena 28:** Mozos/Ruiz.
▼ **Osteguna 29:** Camacho/Morales.

MEMESA
phanton
IRIMO
ARRASATE 79 42 22 ARETXABALETA
SFK

Gabonetako kontzertua

Udal Musika Banda, Aritzeta, Orkesta Sinfonikoa eta Orfeoiak eskainiko dute gaur San Pedron

Ohizkoa den bezala, gaur gaueko Gabonetako Kontzertuak Udazken Kulturaleko ekitaldi musikalei amaiera emango die. Bertan herriko talde musikalek hartuko dute parte: Udal Musika Bandak, Aritzeta abesbatzak, Orkesta Sinfonikoak eta Bergarako Orfeoiak alegia, guztira 220 lagun ingururen partaidetzarekin. Talde bakoitzak hainbat pieza eskeiniko ditu eta amaitzeko, guztiek batera, Miguel González Bastidaren "Gabonetako estanpak" joko dute Alfredo González Chirlaqueren zuzendaritzapean. Azken honen hitzetan, *"1951n konposatu zen, Gabonetako gai euskaldunetan oinarrituta dago eta Bandarako orijinala baldin bada ere, abesbatzetarako arregloak egin ditugu, testua sartuz eta instrumentazioaren arabera ahotsetarako arregloak eginez".*

Herriko abesbatz eta musika taldeek Gabonetako Kontzertua eskainiko dute gaur, Udazken Kulturaleko azken ekitaldian.

Aurretik, Bandak eta Musika Eskolako irakaslea den Elisabeth Mendiaraz pianujoleak André Waigneinen "Three movements" izeneko lana joko dute. Ondoren, Aritzeta abesbatzak, ondoko lanak abestuko ditu Izaskun Labaienek zuzenduta: "2. kalez kale" (Pablo Sorozabal), "7 variazioni su canzone vasca" (Emil Cossetto), "All things bright and beautiful" (John Ruter), "Ave Maria" (Jabier Busto) eta "Maite" (Pablo Sorozabal). Jarraian, Alfredo Gonzálezek zuzentzen duen Orkesta Sinfonikoak "John Williams selection" izenburuko lana joko du. Alfredoren hitzetan, *"hasieran Tchaikowskyren "Andante Cantabile" iragarrita zegoen baina John Williams konpositoreak zinerako egin dituen hainbat lani errepasotxo bat ematea erabaki dugu: E.T., Presunto inocente, Jurassic Park, Indiana Jones, La lista de Schindler eta berriz ere E.T.rekin amaituko dugu".*

Bergarako Orfeoiak, berriz, David Azurzaren gidaritzapean, "The herald angels" (F. Mendelsohn), "Gloria" (sol klabeko mezakoa, F. Schubert), "Iesu dulcis memoria" (J. Vranken), "Dios te salve" (Arm. D. Azurza) eta "Abenduko ilaren" (Arm. E. Cosetto) abestuko ditu.

Sarrerak Plazan salduko dira gaur 7etatik aurrera. Kontzertua gaueko 10.30etan hasiko da.

Amets
Ford
• HERGO eta HOBBY karabanak eta RIVIERA autokarabanak
• Zango erremolkeak
• Era guztietako kanping eta karabanentzako osagarriak
Informazioa: ☎ 76 25 92 / 78 19 50
AMETS TAILERRAK
Berezano auzoa OÑATI

Zatoia Boutique
Barrenkale, 4 ☎ 76 18 14

BALDANA
ALBAITARITZA KLINIKA
TXAKURREI IDENTIFIKAZIORAKO MIKROTXIPAK JARTZEKO KANPAINA. ABENDUAREN 31ra ARTE.
OHARRA: DERRIGORREZKOA DA MIKROTXIP HAUEK JARTZEA.
Koldo Eleizalde, 28 ☎ 76 27 97 / 90 81 09 30

MEKOLALDE TABERNA
Jai zoriontsuak opa nahi dizkizuegu
ABENDUAREN 25ean ETA URTARRILAREN 1ean ITXI EGINGO DUGU. BARKATU ERAGOZPENAK.
Mekolalde z/g ☎ 76 50 18

Emakumezkorik ez omen

Bristol, 94-XII-1

Beno, hasteko, agur bat Berrigaran lanian zabizten guztioi.

Komentarixo txiki bat eitxeko idazten dotzuet; noizian behin Berrigararen bat edo beste jasotzen dot lur galdu honetan, eta azkenengo jaso doten honetan datorren artikulu bati buruz galdera bat eitxia gustauko jaten.

"Parranda eguna" tituluakin dator eta 1972xan jaiotako bergararrak eindako bazkari bati buruzkoa da. Argazki bat dakar onduan eta jende mordua falta dela konturatu naiz. Nere galderia hau da: 1972xan ez zan neskarik jaio ala ez zien bazkarira gonbidatuak izan?

Pena bat benetan!

Laister arte eta segi gogor lanian.

MAIDER ELKORO

Tapicerias Leber

93ko abenduan, Gabonak baino lehen, sofa oso itxuroso ez zegoela-eta tapizatzera eraman genuen San Antonioko Tapiceria Leber-era.

Urtarrilean ekarri zigun sofa tapiz berriarekin, dotore-dotore. Baina usteak ustel, eta astebetera sofa josturetatik askatzen hasi zen, hari guztiak eta telak bere lekutik irtetzen hasi ziren. Hori ikusita, eta 72.000 pezeta ordaindu genuela kontuan hartuz (gaur egun sofa berria erostea tapizatzea baino merkeagoa da) tapizeroari konpontzeko eskatu genion.

Beti bezain irribartsu, sinpatiko eta hitz politekin, funda edo tapiza eraman egin zuen, berri-berri lagako zigula esanez.

Zain eta zain egon gara, 25 bat buelta egin ditugu San Antoniora sofarekin zer gertatzen den galdetuz eta joan garen bakoitzean eman digun erantzuna hauxe izan da: "bihar eramango dizuet 7ak aldean".

Urtebete da sofa dontsua eraman zuela eta 365 egun pasa ondoren, bera da gure sofa eta 72.000 pezetaren jabe.

Beraz, kontuz!!! San Antonioko Tapicerias Leber-ekin.

J. L.
N.A.N. 15.378.701

Oharrak

Eskuetan daukazun ale hau, urteko azken aurrekoa izango da, datorren ostiralean, hilak 30, kaleratuko baitugu azkena. Urteko lehenengo astean, Erregenetan, ordea, ez da alerik kaleratuko. Beraz, urtarrilaren 13an helduko da zure etxera 1994ko lehen BERRIGARA.

Bestalde, une honetan inprentan dagoen BERRIGARA GIDA 95, Bergara, Antzuola eta Elgetako zerbitzu publiko, kultur edota kirol elkarte eta merkataletxe, lantegi edota profesionalen telefonoak biltzen dituen liburutxoa, Errege bezperan helduko zaizu etxera. Bitartean, dasta ezazu gustora ale hau, Gabon zoriontsuak igaro ditzazu eta hurrengo astera arte.

Tiiira biraka

GORKA ORTEGA & JON ALVAREZ

♦ Komiki Lehiaketa

JARDUN Elkarteko Kultur Taldeak antolatutako Komiki Lehiaketako sari banaketa egingo da datorren ostiralean, hilak 30, arratsaldeko 8etanPol-Poleko erakustokia. Erakusketa bertan izango da ikusgai urtarrilaren 8ra arte.

♦ Kontzertua Antzuolan

Antzuolako Udalak antolatuta, Musika Eskolako Akordoi Orkestak eta Orfeoi Gazteak Natibitate Eguneko kontzertua eskeiniko dute igandean 7etan Gure Errukizko Amaren Parrokian. Besteak beste, Hughes, Guridi, Sund, Sagarna, Azurza, Loewe, Albinoni, Porter, Strauss, edota González Bastidaren lanak eskeiniko dira.

JAIOTAKOAK

Nerea Agirrezabal Urrutia
Abenduak 9
Maider Cabo Mulas
Abenduak 11
Izaskun Arriola Gutiérrez
Abenduak 12
Julen Etxaniz Ortiz
Abenduak 17

HILDAKOAK

Ascensión Jiménez Garcia
Abenduak 14, 88 urte

Labegaraietan Industrialdea suspertzeko hitzarmena sinatu zen

Astearteko Industrialdearen inguruko sinatze-ekitaldia.

Asteartean Zerrajera eta Arregiren Tejeriako terrenutan Industrialdea suspertzeko hitzarmena sinatu zuten Udalak, Unión Cerrajerak, Kutxak eta Lucio Arregik. Bezperan, astelehenean, alderdi guztiek aho batez onartu zuten hitzarmena Plenoan. Lortutako akordioaren arabera, Labegaraietan baztertuta dauden pabiloietan, 100.000 m2-ko azaleran, Industrialdea kokatu nahi da.

Udalak 18.000 m2 erosi dizkie Kutxa eta UCEM Korporazioari, m2-ko 3.000 pta. ordainduz. 13.000 m2 pabiloiak eraikitzeko bideratuko dira. Kutxa, 18.432 m2kin geratuko da eta Lucio Arregi 7.767 m2kin. Bestalde, zenbait tximini, dorrea, erlojua, laminazio plantako fatxada eta honen ondokoa dagoenetan mantentzea jasotzen da.

Udalak Industrialdea suspertuko duen elkarte publiko bat sortuko du; SPRIk elkarte honen % 51a ordezkatuko du, Diputazioak % 24,5a eta Udalak beste % 24,5a.

Industrialdearekin jarraituz, asteleheneko Plenoan Jesus Mari Garitanok (HB) bere haserrea azaldu zuen eraman den prozedurarekin, *"gure alderdiak ez baitu informaziorik jaso, marjinatu egin gaituzue"*. Victoriano Gallastegi alkateak informazio hori gaia lotuta dagoenean eman behar dela erantzun zion.

Bestalde, EAk eta HBk Koldo Eleizaldeko 2.etik 34ra bitarteko atarietako bizilagunen ur zerbitzua hobetzeko mozioa aurkeztu zuten. Antza denez, urak ez dauka beharrezko presiorik eta mozioan presio hori lortzeko bonbeo gastuak Udalaren gain joatea, orainarte ordaindutakoa bueltatzea eta Udalak zerbitzu eskasa jasotzen dutela kontutan izan dezala eskatzen da. Mozioa ez zen onartu, eta HBk ere mozioarekin guztiz ados ez zegoela adierazi zuen. Alkateak arazoa aspaldikoa denez, informe tekniko juridiko bat egingo dela aurreratu zuen.

Erregu eta galderetan, Juan Daniel Kortabarriak (HB) egunsarien (dietak) kontrola nola eramaten den galdetu zuen eta zalantzan jarri zuen Alvaro Esparzak (PSE-EE) aitortutako kilometrajea. Era berean, zinegotziak beren lanetatik libratzeko egiten diren ordainketengatik ere galdetu zuen, Xabier Gallastegiren (EAJ) kasua esate baterako. Alkateak beharrezko kontrolak egiten direla, Udaleko zinegotziengan konfiantza osoa duela eta gastu horiek Udalaren onerako egiten direla ziur dagoela erantzun zuen.

SIRIMIRI
jatetxea
PINTXO BEROAK,
EGUNEKO MENUA, KARTA.
Barrenkale, 3 ☎ 76 59 19

DENA
100etik
ZURE OPARIENTZAKO
Simon Arrieta, 3

AGOITZ
Tapizdenda
San Lorentzo, 25 BERGARA
Tfnoa: 76 18 23

◆ Kiroldegia itxita

Labegaraietako Kiroldegia astelehenera arte ez da zabalduko bertan egiten ari diren hobekuntza lanak direla eta. Era berean, datorren larunbatean, hilak 31, itxita egongo da.

◆ San Silvestre krossa

Datorren larunbatean, hilak 31, San Silvestre kross herrikoia jokatuko da Bergaran. Irteera arratsaldeko 5etan Plazan izango da. Lasterketa hasi baino orduerdi lehenago eman beharko da izena (izen-ematea doan). Argibide gehiago 76 39 42 eta 76 20 31 telefonoetan.

◆ Jarrairen manifestazioa

Jarraik dei egin du urtarrilaren 5ean 7.30etan Ertzaintzaren aurka Bergaran egingo den manifestazioan parte hartzeko. Atzo emandako prentsaurrean Jarraik salatu egin zuen Ertzaintzak gazteria, ikaslegoa, euskara edota intsumisioaren aurrean azaltzen duen jarrera. Era berean, Jarraiko kideek azpimarratu egin zuten manifestazioa giro alai eta erreibindikatiboan egin nahi dela.

◆ Bi bergarar, sailburu

EAJ, PSE-EE eta EAk osatuko duten euskal gobernuan, bi bergarar izan daitezke sailburu. Azken informazioen arabera, EAJk Jabier Retegi izendatuko luke Industria Sailburu eta EAk, berriz, Mari Karmen Gallastegi Hezkuntza Sailburu izateko. Jabier Retegi sailburuorde izan da legealdi honetan eta Mari Carmen Gallastegi Ekonomia Sailburu izan zen orain 3 urte.

Goiko argazkian, Idolazen batzar bateko irudi bat.

Idolazek Gaboneterako hainbat ekitaldi antolatu ditu

Joserra Gartzia eta Xabier Amuriza izango dira Antzuolan

Iaz antolatutako ekitaldiekin lortutako arrakastari eutsi nahirik, eta gazte gehienek dituzten Gabonetako oporrak aprobetxatuz, Idolaz Antzuolako euskara elkarteak hainbat kultur ekintza iragarri ditu datozen egunotarako.

Horrela, astelehenean, hilak 26, pailazoak izango dira arratsaldeko 4retatik aurrera liburutegian; "Oihulari Klown" taldeak "Alfonbra majikoa" izeneko lana eskeiniko du. Ondoren, 5etan, herri jolasak egingo dira plazan eta jarraian hurbiltzen diren guztientzat txokolatada eta oparien zozketa.

Asteartean, berriz, solasaldi interesgarri bat izango da 7etan Udaletxeko Areto nagusian, Joserra Gartziak eta Xabier Amuritzak "Umorea bertsolaritzan" gaiari buruz jardungo dute.

Eta programazioari amaiera emateko, asteazkenerako, 8etatik 9etara, txikiteoa iragarri da eta gaueko 9etan Patxi Saiz kantariak gidatutako kantu afaria Jubilatuetan. Bazkideek 1.000 pta. ordaindu beharko dituzte eta gainontzekoek 1.300. Afarirako txartelak Gaztetxean, Jubilatuetan, Surpen eta Larrean jaso daitezke eta izena emateko epea astelehenean, hilak 26, amaituko da.

Idolaz euskara elkarteak adin guztietako pertsonei zuzendutako ekitaldiak antolatu nahi izan ditu. Beraz, gonbidapena luzatu nahi die antzuolar guztiei ekitaldietara joateko. Hortaz, badakizue, animatu eta parte hartu urteari amaiera alai-alaia emateko.

iRUDi
Erlojudenda
Bitxitegia
Ibargarai, 2
☎ 76 51 65

IZADI PILI GISASOLA
Zurradero, 2
behea.
☎ 76 58 83
Santiveri
Osasun eta Dietetikan espezializatutako zentrua

ARREGI
Eraikuntza materialeak
Biltegia Tellerian, Labegaraietan.
Tfnoa: 76 27 93

Jardunek Amodiozko Gutunen III. Lehiaketa konbokatu du

Lanak jasotzeko epea abenduaren 26an amaituko da

JARDUNek Amodiozko Gutunen III. Lehiaketa konbokatu du. Bertan 1980an edo lehenago jaiotako edozein pertsonak har dezake parte, lan guztiak argitaragabeak eta euskaraz idatziak izan beharko dira eta DIN A-4 orrietan eskuz zein makinaz aurkeztu ahal izango dira. Lanen luzera ezin izango da bi orrialde baino gehiagokoa izan.

Lanean ez da egilearen daturik jarriko, soilik lema bat. Egilearen datuak sobre itxi batean sartuko dira eta sobre horren azalean lanean jarri den lema bera jarriko da.

Lanak eta egilearen datuak dituen sobrea beste sobre haundiago batean sartuta, honako helbide honetara bidali beharko dira: Amodiozko Gutunen III. Berrigara Lehiaketa, Jardun Elkartea, Masterreka 13, behea, 20570 Bergara.

Epea urtarrilaren 26an amaituko da eta sari-ematea otsailaren 14an egingo da. Irabazleak 75.000 pta. eskuratuko ditu, bigarrenak 40.000 eta bergarar onenak, berriz, 25.000 pezeta. Jardunek lan guztiak argitaratzeko aukera izango du. Argazkian, iazko irabazleak.

◆ Iraurgik eskaparate lehiaketa irabazi

Iraurgik irabazi du Udaleko Kultur Taldeak, Jaiak eta Gazteria Batzordeak antolatutako eskaparate lehiaketa. Horren ondorioz, 100.000 pezetako saria eskuratuko du Iraurgik. Bigarren tokian Kanela sailkatu da (50.000 pta.) eta hirugarren postua, berriz, Eguiluzentzat izan da (25.000 pta.). Gisasola burdinakidendak epaimahaiaren aipamen berezia merezi izan du. Guztira, 20 komertziok hartu dute parte aurtengo edizioan.

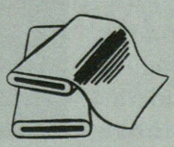
◆ Miguel Angel Murgiondo aske

Aurreko asteazken gauean Guardia Zibilak Miguel Angel Murgiondo bergararra atxilotu zuen ustez ETAri laguntza emateagatik. Gau bat komisaldegian pasatu ondoren, Madrilera eraman zuten epailearen aurrean deklaratzeko. Igandean kargu barik aske utzi zuten eta arratsaldean hainbat herritarrek ongi-etorria egin zioten Plazan.

◆ Udal Liburutegia

Kultur Etxeko Udal Liburutegia abenduaren 26tik urtarrilaren 9ra bitartean goizez bakarrik izango da zabalik, 8etatik ordubatera.

SONY
JVC
AIWA
PHILIPS
GRUNDIG
PANASONIC
telkar
Eska ezazu gure aldizkaria, gabonetako eskaintzak aurkituko dituzu bertan. Etxera eramango dizugu.
☎ 76 27 11
AEG
FAGOR
OTSEIN
BALAY
ZANUSSI
SIEMENS

FERNANDEZ

Oihal puskak
Oihalak
San Antonio, 3 ☎ 76 22 93
Ibargarai, 2 ☎ 76 53 22

EDURNE
Merzeria- Lenzeria
Irala, 5 ☎ 76 25 69

Zumelaga
JATETXEA
IGANDETAN ZABALIK!!
San Antonio, 5
BERGARA
☎ 76 20 21

Kapirixoko presidentearekin

Juantxo Madariaga

"Oraindik ez dugu lortu herri guztietan antzeko aktibitatea sortzea"

Kapirixo Deba Garaiko Kultur Ondarea babesteko sortutako elkarteak urtebete egin du dagoeneko. Ostegunean elkartearen Batzar Orokorra izan zen orain arte egindako lanaren balantzea egiteko. Juantxo Madariaga presidenteak benetako lana hemendik aurrera hasiko dela azaldu digu.

- Zein da lehen urte honetako balantzea?

- Bueno, honelako erakundeetan lehen urratsak izaten dira txarrenak: formalidade juridikoak, diru-kontuak, estatutuak, etab., borondatezko lana egiten dugula kontutan izanik gainera. Dena den, hainbat helburu lortu ditugu dagoeneko: langile-kopuru dexente bat izatea (131 bazkide ditu Kapirixok) eta bi edo hiru herritan jadanik oso funtzionamendu ona izatea.

- Zeintzuk dira herri horiek?

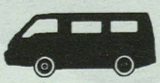
- Orainarte erantzunik onena Bergaran eta Oñatin lortu dugu. Bestetan ez dugu horrenbesteko interesa pizterik izan. Arrasaten, esate baterako, uste genuena baino bazkide kopuru gutxiago eman da, Elgetan ere beste horrenbeste... Oraindik ez dugu lortu herri guztietan antzeko aktibitatea sortzea. Alde horretatik, arrakasta partziala izan dugula esango nuke.

- Eta zelan hartu zaituztete erakunde ofizialek?

- Hasieran mesfidantza pittin bat somatzen genuen beren aldetik, baina orainarteko harremanak nahiko onak izan dira. Gure helburua ondarea ezagutu eta ezagu-

Juantxo Madariaga, Anaje Narbaiza idazkaria eta Rosario Barturen diruzaina.

IBARGUREN PENTSUAK
Biona pentsuen biltegia
Bioter produktoak eta haziak
San Pedro, 3 Tfnoa: 76 23 79 BERGARA

ITXASMENDI
ERREKADISTA

Barrenkale, 36
BERGARA
☎ 76 50 64 / 76 13 61
EGUNERO DONOSTIA, BERGARA, ARRASATE, ARETXABALETA, ESKORIATZA eta OÑATIRA.

taraztea litzateke eta norbaitek horren kontra egiten badu salatu egingo dugu. Zentzu horretan, Maltzaga-Urbina, Y grekoa edota Eusko Jaurlaritzak erreka ubideei buruz egiten ari den ikerketan gure eritzia plazaratzen saiatu gara. Eta pentsatzen dugu gure ahotsa entzuten dela.

- Zeintzuk lirateke berehalako aktuazioak?

- Azkoiti, Plaentxi edota Bergarako eremu megalitiarra seinalizatzeko asmoa daukagu. Bidea markatu, garbitu, kontsolidatu eta panelak jarriko ditugu eta proiektuak 1.600.000 pta.ko aurrekontua izango du. Bergarako Udala, printzipioz, gurekin kolaboratzeko prest azaldu da. Eskoriatzako museoa berriztu, Oñatiko zentral elektrikoa eta Olabarrietan iltzeak egiteko zegoen tailertxo bat berreskuratu edota Arabako kaltzada ere hobetu nahi ditugu. Era berean, baserri eta artisautza munduko erraminten bilduma egin eta erakusketa bat antolatzeko asmoa ere badago.

- Zein egoeratan aurkitzen da gure ondarea?

- Azken urteetan obra asko egin dira industria, hirigintza eta baserrietan, batzuk oso ondo eginak eta beste batzuk ez horrenbeste. Galdu diren gauzen zerrenda luzea da, aldaketa izugarriak eman dira eta, esate baterako, baserri mundua zeharo aldatu da: 2. erresidentzia bihurtu da baserria eta patrimonio haundia galdu da. Honekin lotuta, EHNE sindikatuarekin batera lan egin nahi dugu baserriko ondare hori ez galtzeko.

- Amaitzeko, zein litzateke Kapirixoko bazkidearen erretratu-robota?

- Ez da hain samurra. Kultur mailan ardura asko duen tipo "kulto" bat lizateke nere ustez. Arlo ezberdinetako unibertsitario asko dago eta jende asko ekolojia eta mendi afiziotik dator. Gero ofizio diferentetako jendea ere badago, adin guztietakoak gainera. Gogoratu, gure ateak zabalik daudela eta interesa duenak UNEDera etortzea besterik ez daukala.

"Ondarearekin zerikusia duten gai guztietan gure eritzia plazaratzen saiatu gara. Eta pentsatzen dugu gure ahotsa entzuten dela"

ETXEBERRIA

ERLOJUDENDA-BITXIDENDA
Bidekurutzeta, 16 • ☎ 76 23 94

Bergarako ETXEBERRIA Erlojutegi-bitxitegiak Eguberri eta Urte Berri jai zoriontsuak opa dizkizue.

Egun hauetarako oparia aukeratzeko orduan ikusi ezazue ETXEBERRIAk erloju, bitxi eta edergailutan duen aukera. Merezi du eta!! Gainera, erosketak egiteagatik urtarrilaren 9 eta 10ean egingo diren itsuen zozketarekin batera 200.000 eta 100.000 pezetako sariak banatuko ditu bertan zuen gustoko erloju, bitxi edo oparia aukeratu dezazuen. Zatoz, lehenbailehen!!

BEDELKAR

BERGARAKO DENDARIEN ELKARTEA

Astelehenean, hilak 26, Gabonetako ofertei ekingo diegu, honako denda hauetan:

AGIRRE	LAKET	URKIOLA
AROA	LIDE	YAZKI
CRISTINA	PRAKAK	YAZKI GAZTE
EGIZABAL	SIASKA	ZATOIA
JANDEN	SUBIJAI	ZUBIKUA

Erlojutegia
IRUDI
Bitxitegia

Allianz RAS
ASEGURUAK

Zubizarreta

Deco - textil
ZANGUITU
Alfonbrak

ILEAPAINDEGIA
Jean Louis David

IBARGARAI aldeko Merkatarien Elkartea BERGARA

BI LAGUNENTZAKO BIDAIA
zozketatuko dugu gure bezeroen artean:

- **CANARIETA**ra, 8 egunerako eta mantenu osoarekin.
- Edo **PAS DE LA CASA**ra (**ANDORRA**), 6 egunerako, mantenu osoa eta erremonteak doan.

Zozketa 1995ko urtarrilaren 9an izango da.

ETXEPARE
BILINTX

Egon
Kafetegia

TXORN

LAGUN ARO
RAC

IZOZTUAK
7 MARES

Flores Ninika

M2
ERROTULOAK

Prontaprint!
INPRIMATEGIA

Pepelu
ILEAPAINDEGIA

KALITATEA
Urcelay
HARATEGIA

J. Larrañaga
MultiOpticas

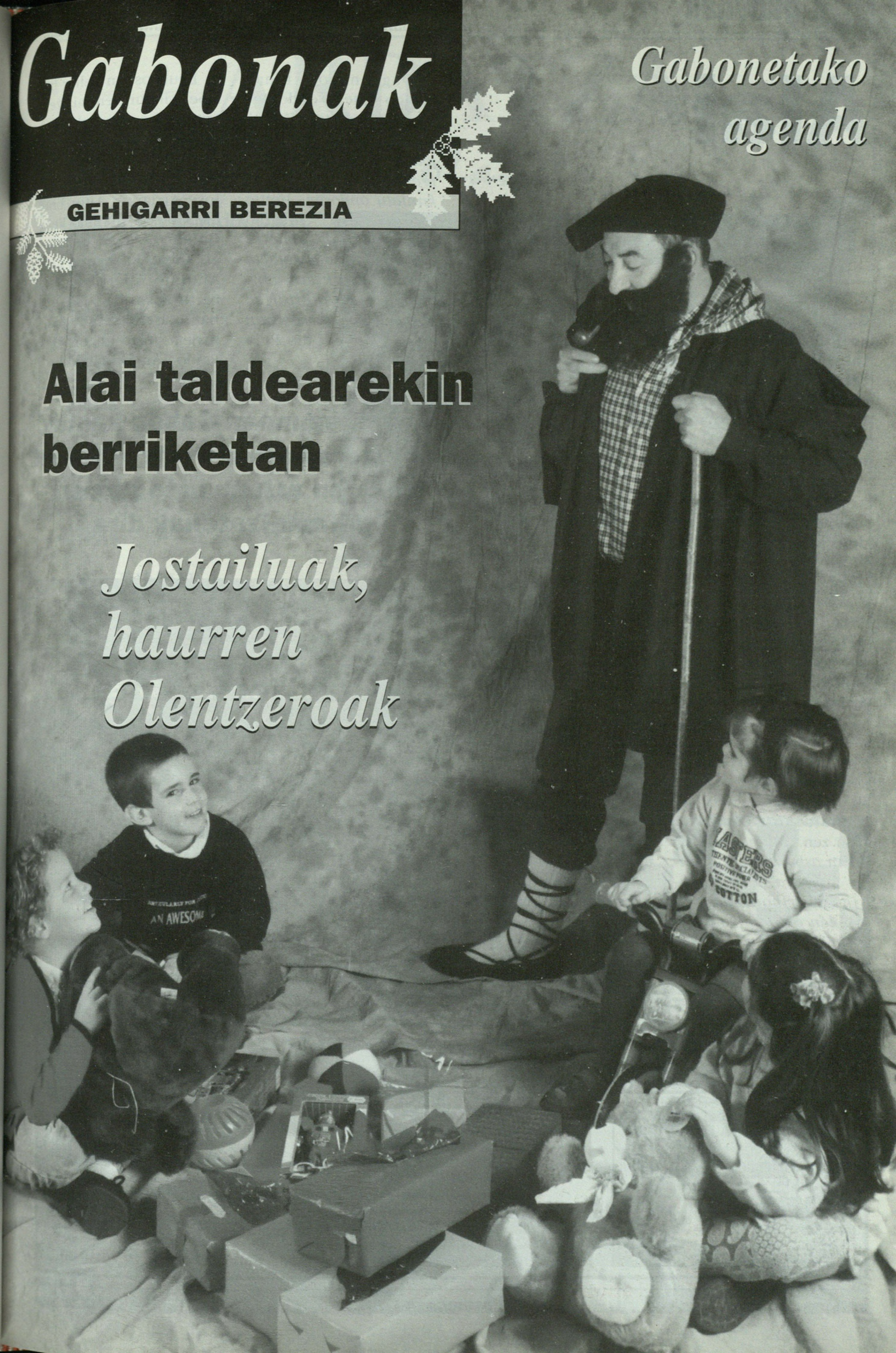
winterthur
ASEGURUAK

URRATS
TABERNA

Gabonak

GEHIGARRI BEREZIA

Gabonetako agenda



Alai taldearekin berriketan

Jostailuak, haurren Olentzeroak

Alai Taldea

Gabon egunean herriko kaleak Gabon kantak abesten dituzten taldez betetzen dira eta horien artean, beteranoenak seguruenik, Alai taldekoak ditugu.

Alai taldea une honetan 14 kidek osatzen dute eta gaur egun Gabon egunean eta Santa Ageda egunean irtetzen dira bakarrik. Baina orain dela 10 urtera arte edo, herriz herri eta auzoz auzo ere ibiltzen ziren kantari.

Hasiera batean Justo Idigoras izan zen taldeko zuzendaria, eta gaur egun Udal Musika Bandako zuzendaria den Alfredo Gonzàlez ere bi urtez taldeko zuzendaria izan zen. *"Alfredo zebilenean asko irtetzen genuen kanpora. Euskal musika herrikoia abesten genuen eta nahiko erantzun ona jasotzen genuen. Herrietara ezer kobratu barik joaten ginen, afaritxoren baten truke edo joaten ginen"* adierazi digu Justo Idigorasek.

Alai taldeak, hasiera batean Lagun Artea izena izan zuen, baina poliki poliki jendeak taldea utzi eta Alai taldea osatu zuten. Hasierako taldetik gelditzen diren bakarrak Justo Idigoras eta Peio Garitano dira. Alai taldetik gero Aritzeta abesbatza sortu zen 80. hamarkadaren hasieran.

Dagoeneko bihar egingo dutena ondo zehaztuta daukate. *"Bostak aldean Mizpirualdera joango gara, hortik, kalean abesti pare bat kantatu ondoren, Monja Zaharretara joango gara. Hor beti ematen dizkigute ardo goxoa eta pasta batzuk eta gero kalean zehar ibiliko gara kaleari Gabon giroa emanez"* dio Peio Garitanok.

Egun osoan zehar hilabete inguru entsaiatzen aritu diren abestiak kantatuko dizkigute Alai taldea osatzen duten, Agustin eta Jabi Badiola, Juan Jose Arriaran, Aitor Eraña, Gotzon Bikuña, Peio Garitano, Angel Balzategi, Xabier Olabarria, Jose Antonio Aperribay, Alberto Askasibar, Jose Ignacio Uribesalgo, Jose Arrieta, Justo Idigoras eta Ramon Amosarrainek.

Gabon egunean Gabon kantak abestera kalera irtetzen diren taldeen artean urte gehien daramatzatenak dira

Kalez-kale ibiltzeaz gain, urtero Monja Zaharretara bisitatxoa egiten dute.

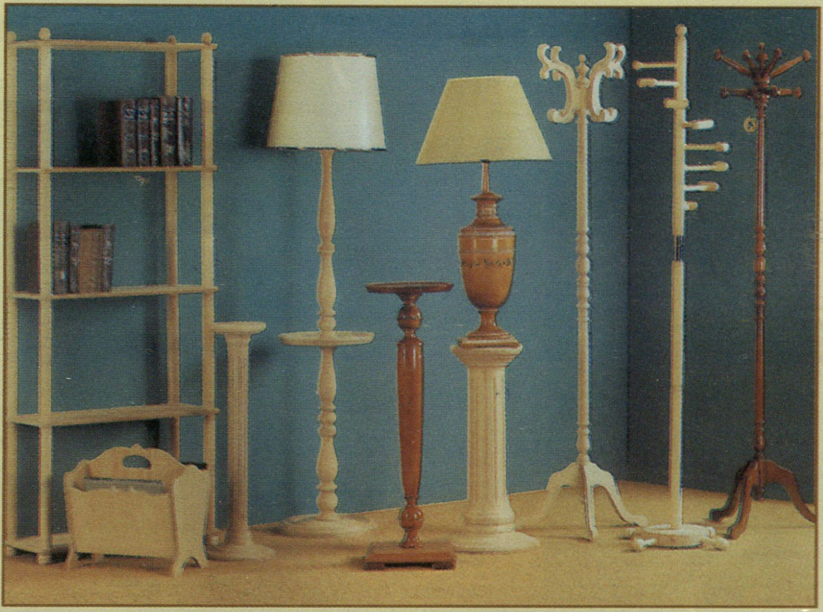
KORTA-ZAR
Txokolategia
Pintxo eta ogibitartekoen espezialitatea
OSTIRALETAN GOIZEKO 9ETATIK ZABALIK
Barrenkale, 16 ☎ 76 20 62

Siaska
Dena zure haurrarentzako
San Pedro, 10 ☎ 76 10 39

ARDATZA

Brikolaketa

- KOADROEN ENMARKAZIOA
- ESKULANAK
  - Torneatuak
  - Erretxina
  - Kutxak
  - Pertxeroak
  - Pinturak (kristala eta akrilikoa)
- ATEAK
- KIT ALTZARIAK



DENDA: Masterreka, 4 ☎ 76 18 93 AROZTEGIA: Masterreka, 18

FUTBOLIN LAM TOUR 94

GASTEIZ I. OPENA

OSTEGUNA ABENDUAK 29
arratsaldeko 5etan

- LARRI ETXEA TABERNA
  Zapateria, 38
- ZULAPE
  Pintoreria, 78
- HERRIKO TABERNA
  San Antonio kantoia
- ITSASO
  Nueva Fuera
- GAZTETXEA

IZEN EMATEA: 1.500 pzta.
Aurretik: 1.000 pzta.
EPEA:
Abenduaren 24ra arte.
BERGARAN:
Ollagorra, Arrano eta Pol-Polen

ZOZKETA:
Larri Etxea tabernan
arratsaldeko 4etan
FINALA:
Gaztetxean
Gaueko 10etan

SARIAK

1: 50.000
2: 25.000
3: 15.000
4: 10.000
5-8: 5.000

ANTOLATZAILEA

LAM

Tfnoak:
45 21 93 Donostia
76 29 91 Bergara
76 12 00 Bergara

GUIPUZCOANA

Paketean garraio eta banaketa

BERGARA

San Juan Erreka. Elgetara bidea

Tfnoa: (943) 76 36 42 / Faxa: (943) 76 54 25

Bazkide berrien bila

JARDUN Elkarteak martxan jarri duen bazkide kanpaina aurkeztu zen atzo prentsaurrean.

JARDUNek bazkide kanpaina jarri du martxan. Hainbat ekitaldi antolatu ditu Gabonetarako

Eba Alberdi Jarduneko dinamizatzailea, Andoni Etxeberria Barne-Jestioko kidea eta Jose Angel Mikeo elkarteko presidentea osteguneko prentsaurrekoan.

Jardun Elkartea 1990. urtean jarri zen martxan herrian euskararen erabilera bultzeko asmoz; orduan 225 bazituen ere, gaur egun 507 lagun dira elkarteko bazkide. Orain, Gabon jaiak aprobetxatuz, bazkide gehiago lortzeko kanpaina jarri da martxan.

Jose Angel Mikeoren hitzetan, *"euskaltzaleak izan arren, bazkide ez direnengana heltzea da gure helburu nagusia"*. Mikeok beste 100 bat bazkide lortzeko itxaropena azaldu zuen. Andoni Etxeberriak azpimarratu zuen moduan, *"Jardun elkartea ez ezagutzeaz aparte, bazkide egiteko arrazoi gehiago duten hainbat sektore badaude, irakaskuntza esaterako. Jardun zabaltzea komeni da. Eta bazkide izatea ez da urteko kuota ordaintzera mugatu behar, bazkide aktiboen bila joan behar gara. Bestalde, nabarmena da Berrigarako harpidedun eta irakurleak eta, Jarduneko bazkide kopuruaren artean dagoen desproportzioa"*.

Errebistatxoa

Eba Alberdik ekitaldi ezberdinen berri eman zuen. Gaurko Berrigara aldizkariarekin batera, esate baterako, 8 orrialdeko errebistatxo bat banatuko da irakurleek Jarduneko funtzionamenduaren berri izan dezaten. Bertan, Jarduneko Gazte Taldearen, Kultur Taldearen, Komunikabide Taldearen eta beste hainbat talderen xehetasunak ematen dira. Guztira, errebistatxoaren 5.500 ale kaleratu dira; errebistarekin batera jasotzerik izan ez dutenek, asteartean asteazkenean eta ostegunean (hilak 27, 28 eta 29) Plazan jarriko diren mahai informatiboetan eskuratzeko aukera izango dute. Bertan, argibideak jaso eta euskal abizenak euskal grafiara aldatzeko eskakizunak egin ahal izango dira.

Bazkide txartelak

Era berean, Ritxi Azkargortaren margo batean oinarritutako eskuko egutegiak kaleratu ditu Jardunek eta bazkideei zorion txartelak eta urtero banatzen den paretan ezegitzeko egutegia bidaliko zaizkie.

Bestalde, datorren asteko Berrigaran bazkide egiteko gonbidapena luzatuko zaie aldizkariaren harpidedun guztiei. Gogoratu urteko kuota 4.000 pezetakoa dela; langabetu eta ikasleek, berriz, 500 pezeta besterik ez dute ordaindu behar. Gabonetan zehar, bazkide txartela uzteko kajak izango dira Antxoni, Kortazar eta Pol-Polen.

Eta, azkenik, antolatutako ekitaldiei dagokienez, astearte gauean Jazz taldearen emanaldia izango da Pol-Polen, asteazkenean Jon Lazkanoren "Pakistan" diapositiba emanaldia 8etan UNEDen eta ostiralean, 10.30etan Zabalotegin, Jon eta Aitor Sarasua anaiek "Fauna txiki bat bertso berritan" izeneko bertso emanaldia eskeiniko dute Juan Luis Lekunberri pianujolearen laguntzaz. Ekitaldi hauek sakonago hurrengo orrian.

JARDUNen saiakera berri honen bitartez, 100 bazkide gehiago lortu nahi dira. Horrela, 600 bazkide izango lituzke Bergarako euskara elkarteak

Jardun

Ion Lazkano, eskaladore bergararra munduko mendirik ospetsuenetako paretarik zailenak eskaltu ditu. Oraingo honetan, Pakistan inguruan ateratako diapositiba sorta bikaina erakutsiko digu.
Aasteazkenean, 28, iluntzeko 8etan, UNEDen.

Jon eta **Aitor Sarasua** anaiek "Fauna txiki bat bertso berritan" izeneko bertso saioa eskainiko dute Juan Luis Lekunberri pianujolearen laguntzaz. Durangoko Diska eta Liburuen Azokan eskaini berri dituzten idatzitako bertsoak kantatuko dituzte Sarasua anaiek.
Ostiralean, 30, gaueko 10.30etan, Zabalotegiko aretoan.

Jazz Taldeak, Musika Eskola inguruan sortutako taldeak, New Orleanseko doinuz blai eginda utziko gaitu.
Aasteartean, 27, gaueko 10.30etan, Pol-Polen.

TOKI-ONA
Bodegoia-taberna
Eguneroko janariak / Txitxizotzak
Kazolatxoak / Txabierroak
Matxiategi, 1 Tfnoak: 76 39 53

Sugoi
ERLOJUAK, ARTIKULO ELEKTRONIKOAK, KALKULADORAK...
Irizar pasealekua, 2 behea
☎ 76 59 54 BERGARA

MUGICA
GOXOTEGIA
• Pastelak
• Errellenoak
• Tostoiak
• Tartak
Artekale, 3
☎ 76 10 34

SUBIJAI
Gazteentzako moda
Irizar, 1 ☎ 76 42 41

GURIDI altzariak
Era guztietako altzariak
Artekale, 8 Tfnoa: 76 31 0 2

ileapaindegia
eder gela
disdira
Masterreka, 7 • Tfnoa: 76 00 55

Haur guztiak daude Olentzeroren zai

Heldu dira Gabonak eta horrekin batera, haurrak batez ere, oparien zai izaten dira. Olentzero dela edo Erregeak direla, gure etxeak jostailuz betetzen dira. Halere jostailuak aukeratzeko orduan kontu handia eduki behar da. Pakita Urkaregi pedagogoarekin izan dugun elkarrizketarekin, jostailuak aukeratzeko erizpide batzuk azaltzen dizkizuegu.

Pakita Urkaregi pedagogoarekin berriketan

- Umeari jolasten bakarrik utzi ala lagundu egin behar zaio?

- Umeari eskaini egin behar zaio, pixkat eman behar zaio. Gurasoek umeekin jolastu behar dute. Gainera telebistak horrelako eragina duenez, jostailua familia artean harremana izateko medio bat izan behar da.

- Umeek ondo pasatzeko beharrezkoa dute jostailua edo badira beste alternatiba batzuk?

- Beste alternatiba batzuk badira, baina jostailuak behar ditu. Horrekin umea esploratuz doa. Halere gehiegi ere ez. Ez zaie eskatzen duten guztia eman behar, ematen bazaie ez dute interesik. Umeari dena aldez aurretik ematen bazaio, dena dauka eta azkenean ez dakite zer eskatu. Orduan hobe da gutxi ematea, asko ematea baino, umeak kuriositatea izan dezan.

- Telebistan irtetzen diren jostailuei buruz, ze iritzi duzu?

- Egia esan telebista gutxi ikusten dut. Baina ikusten dut eragin handia duela, eta agresibitatea bultzatzen du. Telebista itzaltzen jakin behar den moduan, jostailuarekin ere berdina gertatzen da. Jostailu bakoitzak bere funtzioa betetzen du, baina neurriz erabili behar dira.

"Gurasoek umeekin jolastu nehar dute"

"Bideojokuek dependentzia sortzen dute umeengan"

- Bideojokuak azkenaldian eztabaidan daude. Batzuk onak direla diote eta beste batzuk, aldiz, kaltegarriak direla. Zuk zer diozu?

- Umeek nahiko telebista ikusten dute, berriz ere pantaila baten aurrean egoteko. Halere sekulako arrakasta izan dute, alde batetik pantailari begira jarraitzen du eta bestetik umea, bera, da ▶▶

aktorea. Bideojokuak sortzen du dependentzia bat eta gainera umeak oso nerbioso jartzen dira. Ez dago kirolik eta joku horiek gainera biolentoak dira eta horrekin berriz goaz fomentatzen makinak, telebista, indibidualtasuna etab. Horregatik ez nuke gehiegi potentziatuko.

- Beraz, kolektibotasuna bultzatzen duten jokoak dira egokienak.

- Bai bat baino gehiago behar duten jokoak. Umeak arauak, galtzen eta irabazten ikasten du eta harreman sozialak ere lantzen dira. Gainera datozen egunetan gurasoek ere seme-alabekin jokatzeko aukera dute.

Adin bakoitzerako jostailurik aproposenak

3 hilabeterekin:
Zarata egiten duten gauzak, sonajeroak.

5 hilabetetik 8 hilabetera:
Trapuzko panpinak, batez ere ahora eramaten dituzten gauzak. Gauza toxikoak dituzten jolasak ebitatu behar dira. Zarata ateratzen duten jostailuak ere egokiak dira.

9 hilabetekoentzat:
Katamarran hasten direnez, espazioa aztertzeko jokoak egokiak dira. Adin honetan panpinak dira onak, baina ez bakarrik trapuzkoak. Trapuzko pilotak, kuboak, zarata egiten duten jostailuak.

Urtebetetik 2 urtera:
Haurra oinez hasten da. Espazioa gehiago esploratzen du. Kutxak, kartoizkoak izan daitezke, umea bertan sartu edo irtetzeko. Arrastreko jolasak, soinudunak izan daitezke.

2 urtetik 3 urtera:
Ariketa fisikoko eta imitaziozko jostailuak. Umeak nagusiak imitatzen hasten dira eta ezezkoa ere hasten dira ematen. Trizikloak, patineteak, egurrezko zaldiak, kotxeak... motrizitatea lantzeko jostailuak.

3 urtetik 5 urtera:
Adin honetan joku sinbolikoak dira egokiak. Umeari ez zaio egindako jokurik eman behar, berak ere zerbait egin behar du. Etxeak edo figurak egiteko jokuak oso egokiak dira.

Bat baino gehiago behar duten jokoak bultzatu behar dira.

5 urtetik 7 urtera:
Pazientzia eta lasaitasun handiagoa behar duten jostailuak. Eraikuntzak, klasifikatzekoak, araudun jolasak, partxisa, damak...

8 urtetik 10 urtera:
Kirolekin zerikusia dutenak. Bizikletak, patineteak, palak,... hitz batean esateko, motrizitatea lantzeko jostailuak. Eskulanak, ajedreza, zailtasun gehiago duten jokoak, galdera-erantzun jokoak.

10 urtetik 12 urtera:
Natura, inbestigazioa, eskulanak, laborategi txikiak, mekanikako jostailuak, kartoizko piezak montatzeko jostailuak..., dira adin hauetan jostailurik egokienak.

PAKITA URKAEREGI PEDAGOGOAREN PROPOSAMENAK

Kapritxo bat
merezi
duzulako
KANELA
Espaloia 10
20-570 BERGARA
(Gipuzkoa)
Tel. (943) 760183
antzinako altzariak • altzari errustikoak • etxea jazteko apaingarriak • opariak
muebles antiguos • muebles rústicos • complementos para el hogar • regalos

edertu
BARRENKALE, 23
☎ 76 29 65
BERGARA

OXIRONDOKO AZOKAKO *jokua*

ARRAINDEGIA
German Lete ☎ 76 02 44

denetarik aurkituko duzu... kanpora joan barik

ARRAINDEGIA
La Bermeana ☎ 76 15 16

MOXAL HARAGIA
Lurdes Barrutia ☎ 76 12 17

ARANTXA
Bertako produktu bereziak
☎ 76 04 86

HARATEGIA
Bixain ☎ 76 26 98

IZOZKIAK
Izotz ☎ 76 56 91

zuzen-zuzeneko tratua

OILASKOAK-URDAITEGIA
Mertxe ☎ 76 54 67

Hilean behin...

Oxirondoko Azokako dendariok, joku berri bat aurkezten dizuegu. Parte hartzeko, aldameneko galdera erantzun beharko duzu. ***Erantzunak****, merkatuan bertan eta Berrigaran aurkituko dituzun* ***txarteletan jarri*** *eta toki horietan utzi beharko dituzu. Hil bakoitzean dendari batek, txandaka, saria emango dio irabazleari.* ***ANIMA ZAITEZ!!***

LA BERMEANAren eskutik...
HIL HONETAKO GALDERA:

Gabonak direla eta, jar ezazu arraina osagaitzat duen Gabonetako plater tipiko baten izena.
Adibidez: Bakailaua saltsa berdean

...zurekin jokua

GABONETAKO AGENDA

23 OSTIRALA

• **Gabonetako kontzertua.** Aritzeta abesbatza, Bergarako Orfeoia, Udal Musika Banda eta Orkesta Sinfonikoa. **22.00etan San Pedron.**

24 LARUNBATA

• **Borondate oneko kanpaina.** Pol-Poleko sokorrismo saila urtero egiten duen legez, aurten ere, errepidean izango da, gidariek izan ditzaketen arazoei aurre egin eta laguntza eskaintzeko.

25 IGANDEA

• **Pelota partiduak.**
- Capellan-Mendia/Ortiz-Azkarate.
- Alustiza-Santi/Urionaguena-Errasti

Bigarren eta lehen mailako binakako txapelketakoak. **Udal Pelotalekuan, 17.00etan.**

26 ASTELEHENA

• **Denetariko jolasak** Horrez gain, Kikaundi ludotekak antolatutako hankapalu, sukaldaritza etab.eko tailerrak. Sarrera: 100 pzta. Baita astearte, asteazken eta ostegunean ere. **Kiroldegian, 15.30etan.**

27 ASTEARTEA

• **Jazz Taldearen emanaldia** Jardunek antolatuta. **22.30etan Pol-Polen.**

28 ASTEAZKENA

• **Haur jolasak.** 14 urtetik beherakoentzat. Ostegun eta ostiralean ere. Sarrera: 100 pzta. Bazkideak doan. **10.30etan, igerilekuetan.**

Bergarako Olinpiada Batzordeak jaialdi bat antolatu du **asteazkenerako, hilak 28**, gaueko 10etan Mariaren Lagundiko aretoan. Bertan 120 bat lagunek hartuko dute parte eta, besteak beste, play-back lehiaketa, Bergarako hainbat musika talderen emanaldia, bertsolariak, dantzariak, txiste kontalariak, jotak eta Jubilatuen abesbatzaren aktuazioak iragarri dira. Antolatzaileek herritar guztiei parte hartzeko gonbidapena luzatu nahi izan diete bigarren edizio honetan eta, beraz, adin guztietako artistak izango dira asteazkenean. Jaialdirako sarrerak 350 pezetan jarriko dira salgai Oilagorran, Arranon, Pol-Polen eta Etxagin. Takilan erostekotan, berriz, sarrerak 500 pta. balioko du (Udazken Kulturaleko bonoa ez da baliogarria izango asteazkenerako). Antolatzaileek, era berean, jaialdiaren antolaketan lagundu duten guztiei eskerrak eman nahi dizkiete.

28 ASTEAZKENA

• **Diapositiba emanaldia.** Ion Lazkanoren eskutik, Pakistanen ateratako diapositibak. **20.00etan, Pol-Polen (ez UNEDen).**

29 OSTEGUNA

• **Futbola: Bergara-Real Sociedad.** Jubenil mailako futbol txapelketa. **17.00etan, Ipintzan.**

30 OSTIRALA

• **Futbola: Aloña Mendi-Eibar.** Jubenil mailako futbol txapelketa. **17.00etan, Ipintzan.**

• **Sukaldaritza lehiaketa.** Haurrentzat. **15.30etan Plazan.** Ondoren, Bizar-Zuri.

• **Bertso saioa.** Aitor eta Jon Sarasuak "Fauna txiki bat bertso berritan" izenburuko idatzitako bertso sorta eskainiko dute. Juan Luis Lekunberrik pianoarekin lagunduko die. Jardunek antolatuta. **22.30etan, Zabalotegiko aretoan.**

• **Gimnasia Erritmikoa.** Ariznoa taldeko konpetizio eta eskoletako taldeak arituko dira. **18.30etan kiroldegian.**

31 LARUNBATA

• **Futbola:** Jubenil mailako futbol txapelketako finala. **16.00etan, Ipintzan.**

anezka

Espaloia, 8 ☎ 76 59 25

OIHALAK
LENTZERIA

AZPEITXI

Aranerreka, 13 behea ☎ 76 55 00

Jatetxea

Zein da sekulan izan duzun jostailurik onena, gehien gogoratzen duzuna?

Estibaliz Saizar

38 urte, etxekoandra

Panpinak. Ez, ez nituen asko izan. Bakarra uste dut, horregatik daukat hain oroitzapen ona beharbada. Eta oparitu zidaten maleta bat ere badaukat gogoan.

Mariano Regorigo

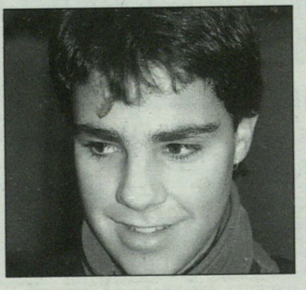
33 urte, langilea

Bizikleta. Eduki nuen lehenak ilusio haundia egin zidan. Lagun guztiek zeukaten eta neri ere asko gustatzen zitzaidan, kotxeak eta horrelakoak baino gehiago.

Ainara Manso

12 urte, ikaslea

Pelutxe bat. 2 edo 3 urterekin euki nuen baina apurtu egin zen. Ez, ez daukat beste bat erosteko asmorik, ez daukat edaderik.



Ion Aranburu

14 urte, ikaslea

Ez dakit, bizikleta igual. 7 edo 8 urterekin eduki nuen lehena eta ilusio haundia egin zidan. Bai, oraindik gustatzen zait bizikletan ibiltzea.

Rosario Eguren

65 urte, jubilatua

Ez nuen jugeterik eduki, bakarrik guk egindako kartoizko panpinak. Baina oraingo haurrek daukaten ilusio bera izaten genuen.

Iñaki Jauregi

19 urte, ikaslea

Monopolia beharbada. Uste dut eduki dudan joku bakarra izan dela: orain ez dut jolasten baina orduan primeran pasatzen nuen.

Biltoki

dekorazioa

GAZTE ESTILOKO ALTZARIAK.
ALFONBRAK, LARRUZKO SOFAK.
DEKORAZIORAKO OSAGARRIAK.

SAN MARTIN PLAZA ☎ 76 43 51

xey

SUKALDE ETA BAINURAKO ALTZARIAK.
DISEINU ETA KALITATE HAUNDIKOAK.
5 URTEKO GARANTIA.

SAN PEDRO PLAZA Z/G ☎ 76 34 00

PHILIPS

TEKNOLOGIA ETA DISEINUA.
TB, TURBO DRIVE-DUN BIDEOAK.
HI-FI MATCH-LINE EKIPOAK.
100 HERTZIOTAKO DIGITAL SCAM TB-K

BARRENKALE, 6 ☎ 76 25 96

SONY

TB, BIDEOAK, KAMARAK.
HI-FI EKIPOAK.
SUPER TRINITRON TB.

BARRENKALE, 6 ☎ 76 25 96

Gabonak

Gabonak gainean ditugula ez da egongo inor ohartzen ez denik, Bergarako denda guztiak hain daude apainduak, sartzera gonbidatzen gaituztela. Baina dendak ezezik hainbat kale ere argi bereziekin hornituak azaltzen zaizkigu, urteko aro berezi baten atarian gaudela igorriz. Hau gutxi balitz, komunikabide guztiek gogorarazten digute denboraldi honetan egin behar duguna erostea dela; aldizkariak zabaltzearekin batera, hara non aurkitzen ditugun nobixandako erregalurik ederrenetarikoak, denondako dago zerozer nahiz eta beharrezkoa ez izan. Eta umeentzat... gixajoak, horiek bait dira publizitatearen eragina gehien jasatzen dutenak.

Dagoena dagoela ere, esan beharra dago jai hauek aspaldidanik datozkigula. Hasiera batean paganoak ziren, hau da, neguko solstizioarekin lotuta zeuden.

Eguberrietako ohiturarik zaharrenetako bat egurrarena da. Zenbait tokitan, negurako egurra prestatzerakoan haundienetarikoa gorde egiten zuten eguberria heldu arte eta Gabonetan "gabonzuzi" horrek pizturik iraun behar izaten zuen. Honekin batera, urtearen azken egunak bereziak izaten ziren; "gabonzar" adibide gisa dugu. Gau honetan neska eta mutilek herriko plazan bildurik elkar ezagutzeko aukera handiak zituztela diote. Olentzero bera ere pertsonaia herrikoia da, toki batetik bestera bere izakera aldatu arren, orohar tripontzi eta ardozale agertzen zaigu.

Dena dela, nahiz eta ohitura hauek guztiz bazterturik egon (Olentzerorena salbu), hainbat abesti honen lekuko ditugu. Eta hau da gomendatzen dizuedana (atrebentzia bada ere): ohiturak, profanoak nahiz erlijiosoak izan, familiartean gozatu etxeko berotasunean eta sukaldeko lurrunean; kalean zehar lagunekin abestu gure arbasoek erakutsitako kantuak eta herrian bertan ditugun ondareak berrikusteko aprobetxatu. Hau izan daiteke zoriontasuna. Agur bero bat.

Maite MOZOS

Urtebete EHUn

Irakasle ohiek urtebete daramate EHUren Leioako Campuseko sarreran protesta egiten. Estatuaren sistemarekin zerikusirik ez duen lan kontratu bat aldarrikatzen dute. EHUn lan kontratu mota hau legala ez denez, kaleratutako irakasleak EHUrekin harremanik ez balute bezala kontsideratzen ditu.

1.987an eskainitako asoziatuentzako kontratuen epea 1990 urtean amaitu zen. Baina 97 irakasle asoziatuk ez zuten kontratua berriz sinatu, urte bereko martxoan kontratuaren izaera laborala onartu zelako. EHUk kontratua sinatu ez zuten irakasleekiko harremana hautsi zuen irakasle hauek kaleratuz. Irakasle ohiek kontratuaren izaera laborala irakaslego propioarekin lotzen dute.

Euskadin dagoen hezkuntza sistema autonomoa izatea nahi dute, irakaslego propio bat lortzeko funtzionari izatearen beharra gutxiestuz. EHUk, bere aldetik, irakaslego propioa funtzionari izatearen bidetik ikusten du eta irakasle ohiek eskatzen duten kontratu mota legalki existitzen ez dela gaineratzen du.

Arazo hau aztertzeko sortutako batzorde tekniko bat kontratuei buruzko txostena eratzen ari da. Irakasle ohien itxaropena txosten hori aurrera eramatearen baitan dago. Hala ere gatazka honen geroa ez dago batere argi, baina egoera honen azken pausoen atarian gaude.

Badirudi EHU egunero dagoela egunkarietan komentatu beharreko gertakari istilutsuren bat dela eta. Orain aipatutakoak urtebete darama zutik, 1.990ean hasi zen arren, baina beste arazo larri batzuk ere badaude eta horiei ere konponbide bat aurkitzea ez litzateke batere gaizki egongo.

Maria GOMEZ

NINIKA
LOREAK MUNDU OSOAN
FLEUROP
INTERFLORA
LORADENDA
Gabon zoriontsuak igaro ditzazuela!!

TABERNA ZAHARRA
Jatetxea
bazkari eta afariak
Tfnoa: 76 21 21
ANGIOZAR

Idazle finak

Lau bergarar sarituak izan dira *Arrasate Euskaldun Dezagun* (AE Elkarteak antolatutako Literatur Lehiaketan. **Aitor Payros** 26 urte bergararra irabazle izan zen heldu mailan "Sei hilabeteko kontua" l esker, 55.000 pta.ko saria jaso zuelarik. 14 urtetik 18ra bitarteko Gazteen mailan, berriz, **Larraitz Uribesalgo**k irabazi zuen "Amod itsua" lanarekin (20.000 pta.) eta **Marta Gómez**ek eta **Iñigo Muruamendiaraz**ek 10.000 pta.k akzesit bana eskuratu zuten "Zazp egun" eta "Tunel Iluna" lanekin. Sariak astelehenean banatu ziren Arrasateko Udaletxeko Pleno aretoan. Zorionak guztiei!!

Goi mailako sukaldariak

Iñigo Larrañaga, **Mikel Olabarria**, **Alberto Samaniego** eta **Rafael Osuna** bergararrek **Oñatiko Goimailako Ostalaritza Eskola**ko lehen promozioaren diplomak jaso zituzten astelehenean 3 urteko ikasketak burutu ondoren. Oñatiko Udaletxeko Pleno aretoan eginiko ekitaldian, besteak beste, Eli Galdos Diputatu Nagusia, Julia Gómez Prieto Jaurlaritzako Turismo zuzendaria, Angel Iturbe Oñatiko alkatea edota Hilario Arbelaitz, Alberto Onaindia eta Koldo Lasa sukaldariak bildu ziren. Behin diplomak jaso eta gero, beren ezagutzak erakusteko ordua heldu zaie sukaldari hauei. Gabonetan ziur gaude beren goi-maila familiartekoen aurrean azalduko dutela...

ONENA
TINTATEGIA
Barrenkale, 29 BERGARA

GURIA
Taberna
Bidekurutzeta, 5
☎ 76 20 34

ARRANO
Taberna
Kruz Gallastegi BERGARA

Te Deum

Oso arrakastatsua gertatu zen Hendaiako Orkesta Sinfonikoak, Goikobalu, Gorosarri eta Goiargi abesbatzek eta **Bergarako Orfeoiak** larunbatean eskeini zuten Hector Berliozen "Te Deum"a. **Rene Zugarramurdik** zuzenduta, kantari eta musikariek kritika eta publikoaren errekonozimendua merezi izan duen kontzertua eman zuten. Era berean, Jesus Martin Moro organojolea, Juan Jose Beristain tenoreak eta talde ezberdinetako zuzendariek ikuslegoaren txalo zaparrada beroa jaso zuten. Musikazaletuek denbora askoan gogoan izan duten kontzertua...

Kartak batzen

...nde ugari bildu zen aurreko la...nbatean Espoloian Olentzerori ...ngi-etorria egiteko. Bertako ko...ertzianteek antolatuta, haurrek ...ren kartak entregatzeko auke...izan zuten eta Olentzerok da...ntzako opariak izango direla ...ndu zien. Amaieran egindako ...ketan honako hauek izan zi...n sarituak: **Juan Carlos Prat, ...elen Etxaniz, Aitor Anton, ...olanda Torres, Miren Muji...ka, Luis Elorza** eta **Idoia Nar...iez.** Larunbat honetan, berriz, ...ratsaldez, margo lehiaketa ...ngo da eta bertan parte hartu ...hi dutenei etxetik lapitzak eta ...nturak eramateko eskatzen ...e.

Zertan *dihardute* ba?

Mireia Gabilondo aktoresa bergararra, Teresa Calo, Amaia Cuende eta Garbiñe Losadarekin batera, Ttantaka taldearen "Todas culpables" laneko protagonistetako bat dugu. Donostian ospatu berri den Antzerki Maratoian kritika eta publikoaren arrakasta lortu ondoren, Ttantakaren azken lana aurreko ostiralean aurkeztu zen Victoria Eugenia antzokian. Ttantakak amatasunari buruzko bertsio barregarri bat proposatzen digu bere azken muntaian. Martine Tartour kazetari frantziarraren nobela batean oinarritutako lan hau Pere Sagristá katalanak zuzentzen du.

DEBA GARAIA
INMUEBLE ETA FINANTZA AGENTZIA
Arrasate / Bergara / Elgoibar
T. Aranzadi, 2 behea ☎ 76 21 80-76 06 37

ARTISAUTZAKO IZOZKIA
GOXO-TOKI
D. Irala, 3 - Tlf. 761235
Matxiategi, 34 - Tlf. 762337
BERGARA

KONDE
PANADEROKUA

Burdiñate, 1 ☎ 76 02 57

Olentzero

Urtero bezala Gabonetako izar nagusienetarikoa Olentzero dugu. Urte guztian mendian lanean izan ondoren, guregana dator alaitsu eta, espero dezagun bere ohizko zakuan, opariak ekarriko dituela. Ea danokin esku-zabala den...

- Zer moduz joan zaizu urtea?
- Ondo, ez naiz kejatzen.
- Gabonetan ere lanpetuta ibiliko zara...
- Bai, sekula baino lan gehiago izaten dut. Baina gustoen egiten dudan lana opariak banatzea da.
- Zenbat gutun jaso dituzu?
- Pufff! Milaka.
- Haurrek zer kontatzen dizute?
- Gezur pilo bat askotan.
- Anekdotarik, bai?
- Bai, batek matematikak aprobatzeko eskatu dit.
- Zer eskatu dizute bestela?
- Denetarik. Urtero harritzen naute. Ikaragarria da jostailuak nola berritzen diren.
- Zeintzuk arrakasta gehien?
- Bideo-jokoak, kotxeak, panpinak, baloiak, bizikletak...
- Jostailuak atsegin dituzu?

"Gabonetan sekula baino lan gehiago izaten dut baina oso gustora banatzen ditut opariak. Haurrek denetarik eskatzen didate; nik familia eta lagunekin zintzo jokatzeko esaten diet. Nire desiorik onenak opa dizkizuet"

- Neuk ere primeran pasatzen dut.
- Zer eskatuko zenieke haurrei?
- Familia eta lagunekin zintzo jokatzea.
- Ikatzik ez zenuen ekarriko...
- Bai, baina etxeak berotzeko, Gabonetan hotz egingo du eta.
- Haurrei ala nagusiei opari gehiago?
- Haurrei baina nagusiak ere kontutan izango ditut.
- Nola lortzen duzu gau berean etxe guztietara heltzea?
- Izerdi pilo bat botata.
- Haurren batekin topo egin duzu inoiz opariak uztean?
- Ez, eta eskerrak. A ze sustoa hartuko genukeen biok!
- Gabonetako zein gauza gustatzen zaizu gehien?
- Egoten den giroa.
- Eta gutxien?
- Behartsu edota familiarik ez dutenen egoera.
- Norekin ospatzen dituzu zuk?
- Haurrek nerekin akordatzearekin nahikoa daukat.
- Zerbait botatzen duzu faltan?
- Edurra.
- Asko jaten duzu Gabonetan?
- Bai, oso goxozalea naiz gainera.
- Kantuan jasotako diruarekin?
- Behartsuei eman.
- Munduari, zer oparituko zenioke?
- Nire desiorik onenak.

ANTIA
HARATEGIA URDAITEGIA
Txahal, idi, txerri, bildots, untxi eta baserriko oilaskoak.
Matxiategi ☎ 76 15 09

EDEL
TAPIZDENDA
Etxerako artikuluetan aukerarik haundiena eskaintzen dizugu
Alfonbrak, kortinak, kortinoiak, koltxak, edredoiak, etab.
Zure bulegoetan giro atsegina behar baduzu, ez ahaztu pertsiana-motarik egokienaren berri eskatzea.
Bidekurutzeta, 14 BERGARA

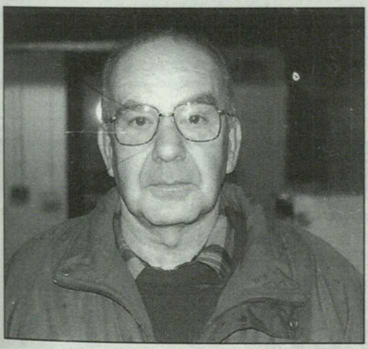
Pepelu
Ilepaindegia
Fraiskozuri, 6 ☎ 76 51 62
BERGARA

IXUKUN
BEREZITASUNAK
Fraiskozuri, 6 ☎ 76 51 62
BERGARA

LIZAR
ALTZARIAK
Dr Fleming, 5 ☎ 76 16 53

BONOFOTOA

M. A. ELKOROBEREZIBAR



Helio Garcia

Helio Garcíak jaso du aste honetan BONOFOTOko saria, joan zen astean egindako galdera berak asmatu baitu. Argazkian agertzen zen baserriaren izena galdetzen genizuen eta erantzun zuzena honako hau zen: **Azkarruntz azpikoa**. Beraz, aste honetako 10.000 pezetak **Helio García**ri eman dizkiogu. Zorionak berari eta besteok segi jokatzen!!

Iturriozagako kantoiko etxe baten orman garai bateko debeku hau irakur dezakegu. Zein da XVIII. mendeko etxe horren izena?

____

Izena: ____________ **Abizena:** ____________ **Tfnoa.:** ____________

Saria
10.000 pzta.

Moztu paper hau eta
ekarri asteazken eguerdia baino lehen

BERRIGARA
Errotalde Jauregia Bergara

ETXEBIZITZA

Osintxun 130 m2ko lokal bat alokatzen da. ☎ 76 47 62.

Pisua salgai San Pedro 21ean. ☎ 76 48 08.

Pisua salgai San Migel kalean. ☎ 76 02 13.

Pisua salgai Zubiaurre 25en. ☎ (945) 28 13 05.

Pisua alokatzen da Matxiategin. ☎ 76 46 15.

Pisua salgai Koldo Eleizalden. ☎ 76 56 90.

Garajea salgai Ibargarai kalean. ☎ 76 00 93.

Pisua salgai Jon XXIII enparantzan. ☎ 76 13 75.

Garajea alokatzen da Koldo Eleizalden. ☎ 76 30 10.

Pisua salgai Artzamendin. ☎ 76 10 55.

Garajea salgai Zurradero 8an. ☎ 76 13 93.

Garajea salgai Kruz Gallastegin. ☎ 76 16 13.

Pisua salgai Martokua 18an. ☎ 76 00 51.

Pisu bat salgai Basarten. ☎ 76 25 45 (Javier).

Garajea saltzen da Ibargarai kalean. ☎ 76 44 25.

DENETARIK

Musika bateria salgai. Ia berria. ☎ 76 08 58.

Bainerarako hidromasaje aparailu, lehorgailu eta beste osagaiak. 90.000 pezeta. ☎ 76 53 90.

Karro-denda ia berria salgai. Prezio onean. ☎ 76 41 21.

Cousteauren kolekzioa (36 bideo eta bi liburu) salgai. ☎ 76 31 28.

Lada Niva (SS-AN) eta **Ford Scort** (SS-AD) kotxeak salgai. ☎ 76 00 51.

Volkswagen Corrado kotxea salgai (SS-AG). ☎ 76 38 16 (gauez).

Renault 19 16v. kotxea salgai (SS-AJ). 53.000 Km. ☎ 76 24 02.

Ford Fiesta SS-AD kotxea salgai. ☎ 76 46 80 (gauez).

BBT mendi bizikletarako Rond-fork suspentsio oleoneumatikoa salgai. ☎ 76 52 31 (gauez).

Bi langile pisu baten bila Bergaran edo inguruan. ☎ 46 08 97 (Joxe, gauez).

Geace´s paseozko bizikleta prezio onean salgai. ☎ 76 16 51.

LANA

Ingeles klaseak. ☎ 76 22 90 (Ainhoa).

BBB 3.eko matematikako klase partikularrak hartuko nituzke etxean. ☎ 76 38 71 (Larraitz).

OHO eta ingeles klaseak. ☎ 76 17 18 (Jesus).

Etxebizitzak garbitzen ditut. ☎ 76 59 47 (Loli).

Etxeko konponketak (instalakuntzak etab.) egiten dira. ☎ 76 30 10 (Javi).

BBB eta LH klaseak. ☎ 76 24 31 (Eneko).

Etxeko lanak egin edota haurrak zainduko nituzke. ☎ 76 57 53 (Sonia).

Matematika eta Zientzietako klaseak ematen dira. ☎ 76 06 50.

Fisika eta matematika klaseak. ☎ 76 24 57.

Etxeko lanak egingo nituzke. ☎ 76 53 21.

Etxeko lanak egin edota haurrak zainduko nituzke. ☎ 76 08 55 (Miren, gauez).

Erizain laguntzaileak zaharrak zainduko lituzke (gauez ere bai). ☎ 76 47 71.

Ingeles klaseak ematen dira. ☎ 76 31 36.

Matematika finantziero klaseak. ☎ 76 05 43.

Korreo eta Epaitegirako oposizioak gertatzen dira. ☎ 76 08 53 (12-16.00).

Euskarazko klaseak hartuko nituzke. ☎ 76 05 97.

Haurrak zainduko nituzke. ☎ 76 45 93.

Ingeles klaseak ematen ditut. ☎ 76 26 63.

HEMEN
Slender You
Matxiategi, 36 behea
San Martin ikastetxearen parean
☎ 76 58 88

BIZKOTXOAK, ERREILENOAK ETA TOSTOIAK
Larrañaga
San Pedro, 9 - Teléfono, 761051
R.S.I. 209374 - SS
BERGARA

Mundialak Bergaran?

Ariznoa Gimnasia Erritmikoko taldearen alde sosak biltzeko bi futbol partidu jokatuko dira larunbatean

Ariznoa Gimnasia Erritmikoko taldearen aldeko futbol partiduak jokatuko dira bihar larunbata arratsaldeko 3 t'erditatik aurrera Agorrosingo futbol zelaian. Emakume ezkonduak eta ezkondugabeak izan dira aurrez aurre lehenbizi eta ondoren gizonen arteko partidua izango da.

Sarrerak 300 pta.tan jarriko dira salgai (haurrentzat 100 pta.) eta, besteak beste, honak hauek *romariorenak* egiten ikusiko ditugu bihar: emakumeen aldetik Margarita Muñoz, Maribi Berraondo, Arantza Lizarralde, Yone Salegi, Rosa zafra, Giomar Fernández, edota Arantza Peña eta gizonezkoen aldetik, berriz, Victoriano Gallastegi alkatea, Luis Abajo, Agustin Arbulu, Biain, Fernando Juaristi, Igor Unzurrunzaga, Pepe Vallejo, Iñaki Arrieta, Txorno etab. luze bat. Atsedenaldian elurretan astebukaera bat igarotzeko bi pertsonarentzako bidaia zozketatuko da.

Espainiako Txapelketan

Bestalde, aurreko astean jokatutako Espainiako Txapelketan Ariznoako alebin eta junior taldeek ezin izan ziren finalerako sailkatu. Entrenatzaileek gehiago espero zuten arren, izandako arazoak kontutan izanik, Ariznoako ordezkariak pozik azaldu dira.

Bergara azkeneko aldiz 3. mailan izan zeneko taldeko jokalari batzuk, bihar Ariznoaren aldeko partiduan izango dira.

EMAKUME EZKONGABEAK

Eva Arevalillo
Ana Gallastegi
Elena Herreros
Ana Ot
Rosa Zafra
Maria Romero
Ainara Garitano
Aitziber Iturrikastillo
Esther Barnecilla
Giomar Fernández
Nerea Lete
Onintza Egaña
Olatz Olaso
Miren Aranzabal
Arantza Peña

EMAKUME EZKONDUAK

Margarita Muñoz
Izaskun Agirregabiria
Alicia De Cesar
Maribi Berraondo
Arrate Areitio
Ines Tejedor
Beatriz Atorrasagasti
Maritxu Barrena
Lupe García
Arantza Lizarralde
Jone Salegi
Maria Angeles Gallego
Edurne Begiristain
Maria Rosa Agirre
Maria Angeles Sáez
Alazne Madariaga
Estibaliz Alkorta
Sole Martínez
Marisabel Hurtado
Arantza Iturbe
Matilde Fernández
Entrenadorea: Yolanda Egia

GIZON EZKONGABEAK

Manolo Moreno
"Piti" Unamuno
Felisin
Peke
Alatz Larrañaga
Ibon Arrieta
Iñaki Arrieta
Jausoro
Txorno
Mariano
Mikel Elkoroberezibar
Lutxi
Pepe Vallejo
Igor Unzurrunzaga
Bittor Jimenez
Raul Arevalillo
Jose Luceño
Mikel Santos
Iñaki Ugarteburu
Vidal Kareaga
Jose Luis Gómez
Entrenadorea: D. Gallastegi

GIZON EZKONDUAK

Victoriano Gallastegi
Patxi Madariaga
Iñaxio Arruti
Rafa Agiriano
Pablo Gallastegi
Luis Abajo
Jesus Mari Larrañaga
Fernando Juaristi
Juan Carlos Gómez De Segura
Valentin
Aitor Eraña
Imanol Unzurrunzaga
Iñigo Zaitegi
Agustin Arbulu
Aranburu "Tximist"
Biain
Egino
Enrique Olabide
Kruz Gallastegi
Olabarria
Entrenadorea: Juanjo Arrieta

IGARZA
MERZERIA
LENZERIA
Irala, 5 ☎ 76 24 88 BERGARA

ZABALETA ERROTULOAK
Mota guztietako errotuloak
Fatxadak, eskaparateak...
Amillaga (Gasolindegi ondoan). Tfnoa: 76 57 34

BERGARAKO DENDARIEN ELKARTEA GABON ZORIONTSUAK OPA DIZUE

BEDELKAR
BERGARAKO DENDARIEN ELKARTEA

Eros itzazu Olentzeroren opariak BEDELKAReko 108 dendetan

ALTZARIAK
- BILTOKI
- EDERTU
- GURIDI
- LIZAR
- REMENTERIA

ARTILEAK
- PHILDAR
- PINGOUIN

ELEKTRODOMESTIKOAK
- BILTOKI
- HERRAN ETXEA
- RADIO BERGARA
- SANTOS RTV
- TELKAR
- ZAIAZKO

ERLOJUDENDAK, BITXITEGIAK, OPTIKAK, ARGAZKIDENDAK
- ARANTZA
- ARGAZKI
- ETXEBERRIA
- FOTO SISTEMA
- IRUDI
- KIÑU
- MANSO OPTIKA

FERRETERIAK
- ARDATZA BRIKOLAKETA
- GAZTELU
- GISASOLA
- MUJIKA

GOZOTEGIAK
- LARRAÑAGA
- MUJIKA

HARATEGIAK
- IGARZA
- IMAZ S.
- LAZPIUR J.
- LETURIA J.L.
- LETURIA J.M.
- REZOLA L.M.
- URZELAI P.
- ZURUTUZA J.M.

JANARIDENDAK
- EROSLE MAZORRIAGA
- HURBIL DIETETIKA
- IZADI DIETETIKA
- KABUTZIA ARRAINDEGIA
- LASKURAIN
- PRIMI ARRAINDEGIA
- TXUKUN

JANTZIAK
- AGIRRE
- AROA
- BERGARA PIEL
- CRISTINA
- EGIZABAL
- GALLASTEGI
- JANDEN
- LAKET
- LIDE
- MUJIKA
- OIHAL
- PORTU
- PRAKAK
- SIASKA
- SUBIJAI
- URKIOLA
- YAZKI
- YAZKI GAZTE
- ZATOIA
- ZUBIKUA

KIROLAK
- AISOR
- BOLINTXO
- ENAITZ
- JAUJA

LENTZERIA / MERTZERIA
- EDURNE
- GANTXEGI
- GRACIAN-AGIRRE
- IGARZA
- ITZIAR
- JUANA ELGETARRA
- MIRARI
- NEREA
- UGALDE ETXEA
- UGARTE

LIBURU, PAPER ETA FOTOKOPIADENDAK
- ELKAR FOTOKOPIAK
- IDATZI
- IKASLE
- IPUIN
- MARCO

LORAK
- NINIKA
- LISLORE

OIHALAK
- ANEZKA
- ARANZABAL
- ARTAZI
- EDEL TAPIZDENDA
- EZPELETA ETXEA
- FERNANDEZ
- MAHER

OINETAKOAK
- AGIRREBEÑA
- ALDASORO
- GALARRETA
- LAZKANO
- LONBIDE
- RETEGI

OPARIAK
- CARMEN GARATE
- GARNISH
- JOLAS
- KILIKA

PENTSUAK
- IBARGUREN

PERFUMERIA, DROGERIAK
- ALGA
- CAMACHO
- EGUILUZ
- GOIARA
- IGARO

SUKALDEKO ALTZARIAK
- HALTZARI
- JAKINA

TINDATEGIAK
- ONENA

Lehen maila

A multzoa

TALDEA	Punt.	J	I	B	G	G. Alde	G. Aurk.
1. Errotagain	4	2	2	0	0	17	2
2. Bildurbarek	4	2	2	0	0	9	6
3. Madura	3	2	1	1	0	7	3
4. Ufala	3	2	1	1	0	6	5
5. Arloteak	2	2	1	0	1	5	4
6. Ozaeta	2	2	1	0	1	6	6
7. Mongatxurra	2	2	1	0	1	5	8
8. Kabia	0	2	0	0	2	4	8
9. Bar Canalejas	0	2	0	0	2	5	12
10. Angiozar	-2	2	0	0	2	6	16

B multzoa

TALDEA	Punt.	J	I	B	G	G. Alde	G.ºAurk.
1. Usoa	3	2	1	1	0	8	3
2. Pagomendi	3	2	1	1	0	4	3
3. OH Zerezos	2	1	1	0	0	4	3
4. Uve Bikoitza	2	2	1	0	1	7	7
5. Arkupe	2	2	1	0	1	10	10
6. Etxagi	2	2	1	0	1	8	12
7. Revienta	1	2	0	1	1	6	7
8. Ogizun	1	2	0	1	1	7	8
9. Guadalest	0	0	0	0	0	0	0
10. Os Jardineiros	0	1	0	0	1	2	3

Bigarren maila

C multzoa

TALDEA	Punt.	J	I	B	G	G. Alde	G. Aurk.
1. Eri	4	2	2	0	0	7	4
2. Nahikari Hool.	4	2	2	0	0	5	3
3. Hartu Zamak	2	2	1	0	1	15	7
4. A Ze Flaxa	2	1	1	0	0	6	3
5. Soropotroak	2	2	1	0	1	6	5
6. Etxenagusia	2	2	1	0	1	9	11
7. Kriterium	0	1	0	0	1	2	3
8. Amozkibar	0	2	0	0	2	3	6
9. EH Biterrak	0	2	0	0	2	3	14

D multzoa

TALDEA	Punt.	J	I	B	G	G. Alde	G. Aurk.
1. Kirolzaleak	4	2	2	0	0	14	3
2. La Juve	3	2	1	1	0	10	7
3. Shaktale	3	2	1	1	0	5	4
4. Igandekoak	2	2	1	0	1	10	11
5. Krai	2	3	1	0	2	7	8
6. Ari Ari	1	1	0	1	0	2	2
7. Ezinleike	1	2	0	1	1	5	12
8. Const. Bergara	0	1	0	0	1	1	4
9. Nekrofilikos	0	1	0	0	1	3	6

E multzoa

TALDEA	Punt.	J	I	B	G	G. Alde	G. Aurk.
1. Pikapiedras	4	2	2	0	0	8	6
2. Txipiron	3	2	1	1	0	4	2
3. Los Txupeta	3	2	1	1	0	5	4
4. Pata Negra	2	2	1	0	1	9	8
5. Aldoka Maldoka	0	0	0	0	0	0	0
6. Atsedena	0	0	0	0	0	0	0
7. Paok San Juan	0	0	0	0	0	0	0
8. Labegaraieta	0	2	0	0	2	4	7
9. Patxaran Team	0	2	0	0	2	7	10

emaitzak

A multzoa

Bar Canalejas-Ufala 4-5

Bildurbarek-Angiozar .. 6-5

B multzoa

Usoa-Pagomendi 1-1

Ogizun-Etxagi 4-5

Uve Bikoitza-Revienta . 4-3

C multzoa

EH Biterrak-Sorop. 2-4

D multzoa

Kirolzaleak-Krai 4-1

E multzoa

Multzo honetako ekipoek ez zituzten partidurik jokatu

partiduak

Bigarren faseko 2 jardunaldi jokatu dira dagoeneko, baina txapelketa geldi egongo da hurrengo bi asteetan. Gabonak direla eta, partidurik ez antolatzea erabaki du Antolaketa Batzordeak. Horrela, bada, urtarrilaren 7an jokatuko dira hirugarren jardunaldiko partiduak.

Esan dezagun, joan zen astelehenean bilera izan zutela Antolaketa Batzordeak eta txapelketan ari diren ekipoetako ordezkariek. Beste erabaki batzuen artean, talde bakoitzak beste 5.000 pzta. ordaindu behar duela erabaki zen. Kiroldegiko kantxa erabiltzeagatik ordaindu behar den kuota 1.800 pzta.tan gehitzea erabaki berri du Udalak eta hori dela eta, hasieran ordaindutakoaz gain, beste 5.000 pzta. ordaindu beharko du talde bakoitzak. Diru hori ordaintzeko epea urtarrilaren 18an amaituko da.

"Gaur ezta ikastolaik"

Erretratuko umiak 1968, 69 eta 70. urtian jaiotakuak die. Ikastola Aranzadin ikesittakuak. Gabonak batozela ta, pañelua ero txapela eta basarrittar erropia jantzi ta kalera. Olentzero, Hator hator, Izartxo bat eta beste egunotako kantuak kantatzera, pozik gañera.

Lelengo illaran: Igor Mujika, Lierni Mujika.

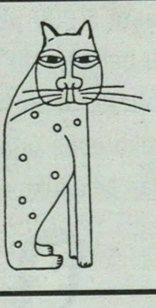
Bigarren illaran: Edu Mendibil, Anaki Hernando, Amaia Otaño, Jagoba Larrañaga, Mikel Ruiz, Noemi Larrañaga, Idoia Bollar.

Hirugarren illaran: Iokin Loidi, Jabi Moreno, Amaia Elkoroberezibar, Laura Laskurain, Iker Beistegi, Jesus Martinez, Andoni Sagastume.

Atze-atzian: Bixen Alberdi, Iñaki Legazpia, Amaia Txintxurreta.

Felipe Iñarra

Erretratua: Izaskun Jimeno



GABON
HAUETAN ERE...

Jolas

Zure Opari Denda Bergara

Barrenkale, 27

Atseden zentrua
LOKARTU
Koltxoi-denda
Orain SORALUZEN

EGUREN
GESTORIA
Maria Pilar Eguren Díez
Kolegiatutako administrazio gestorea
Simon Arrieta Plaza, 3 behea
☎ 76 21 65 / 76 24 45

ZUBIETA
elektragintza
MOTORREN BOBINAKETA
ERA GUZTIETAKO INSTALAKUNTZAK
Kruz Gallastegi, 2 behea
☎ 76 23 48

GIARTZU
Gimnasioa

Urte bukaera ona pasa eta urte hasiera hobea izan

HALTZARI

FAGOR ALTZARIEN BANATZAILE BAKARRA

Bolu, 24 behea
Tfnoa eta faxa: (943) 76 30 57

BERGARA
(Gipuzkoa)

AENOR
Produktu
Zertifikatua

6 URTEKO GARANTIA

FAGOR

Sukalderako altzariak

Sukalde zoragarriak!